



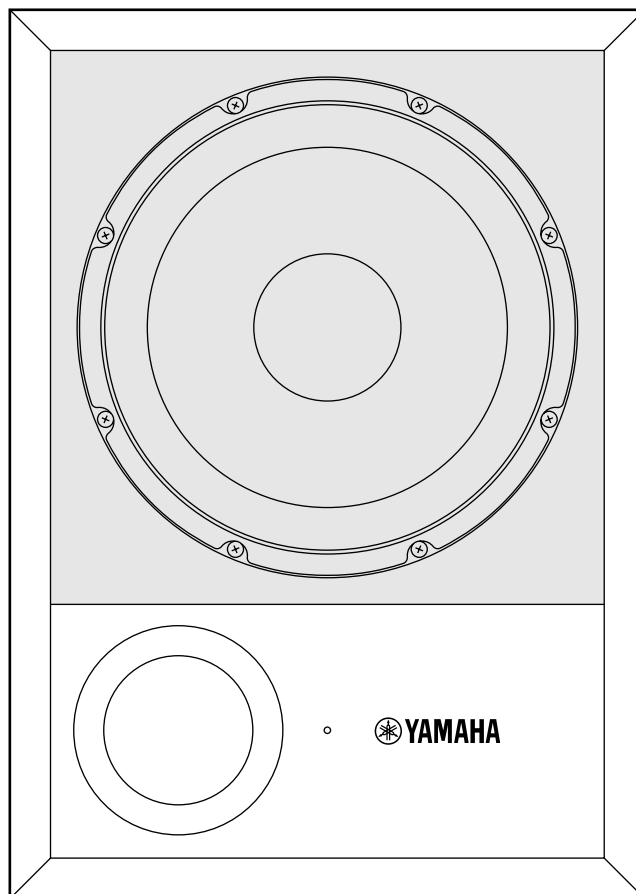
**SUBWOOFER**

---

**SW10**

---

**Manuale di istruzioni**



Vi ringraziamo per aver acquistato un subwoofer Yamaha SW10. Questo strumento è un basso reflex con un altoparlante da 25 cm (cono). Questo subwoofer potenziato riproduce un suono di alta qualità e con una gamma di bassi molto potente. Vi preghiamo di leggere attentamente il manuale di istruzioni per poterlo usare in maniera ottimale e sfruttarne le funzioni di qualità per un lungo periodo di tempo. Vi raccomandiamo di conservare il manuale di istruzioni per future consultazioni.

## Precauzioni

---

### Avvertenze

- Non consentite all'acqua di penetrare in questa unità. Ciò può essere causa di incendio o scossa elettrica.
- Collegate il cavo di alimentazione di questa unità soltanto ad una presa di corrente alternata del tipo stabilito in questo manuale di istruzioni oppure come segnato sull'unità. Un'omissione in tal senso può essere causa di incendio o scossa elettrica.
- Non strisciate, flettete, torcete, tirate o surriscaldate il cavo di alimentazione. Un cavo di alimentazione danneggiato può essere causa di incendio o scossa elettrica.
- Non collocate oggetti pesanti, compresa questa unità, sul cavo di alimentazione. Un cavo di alimentazione danneggiato rappresenta un rischio di scossa elettrica e di incendio. In particolare, state attenti a non appoggiare oggetti pesanti su un cavo di alimentazione coperto da un tappeto o da moquette.
- Se notate qualsiasi tipo di anomalia, ad esempio fumo, cattivo odore o rumore oppure se vi accorgete che è entrato un corpo estraneo o del liquido all'interno di questa unità, spegnetela immediatamente. Togliete il cavo di alimentazione dalla presa di corrente alternata. Consultate il vostro rivenditore per l'opportuna riparazione. Usando l'unità in questa condizione correte il rischio di incendio o di scossa elettrica.
- Nel caso questa unità dovesse cadere oppure se la sua struttura esterna dovesse danneggiarsi, spegnetela immediatamente, togliete la spina del cavo di alimentazione dalla presa e contattate il vostro rivenditore. Continuando ad usare l'SW10 in queste condizioni potete correre il rischio di scossa elettrica o di incendio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato (se è tagliato o se uno dei fili interni fuoriesce) chiedete l'opportuna sostituzione al vostro negoziante. Usando l'SW10 con un cavo di alimentazione danneggiato c'è pericolo di incendio e di scossa elettrica.
- Non togliete il coperchio di questa unità. Potreste prendere la scossa. Se pensate di dover ispezionare questo apparecchio oppure di effettuarne la manutenzione o una riparazione, se è necessaria, contattate il vostro negoziante.
- Non modificate questa unità. In caso contrario potreste correre il rischio di incendio o di scossa elettrica.

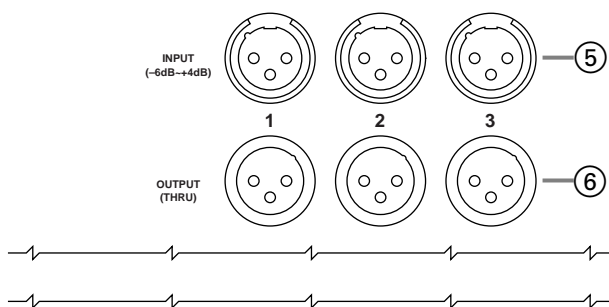
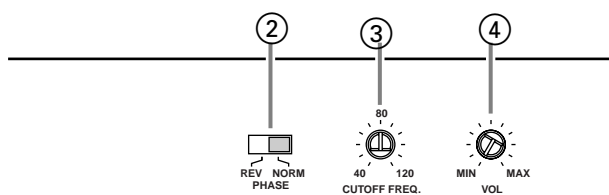
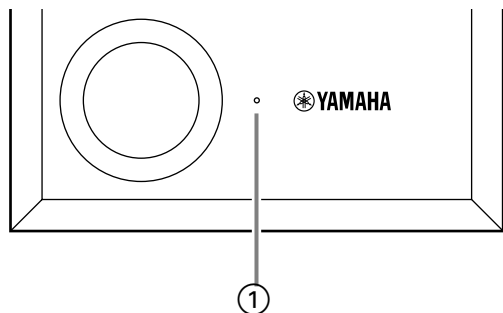
### Precauzioni

- Quando questa unità viene montata in un rack, consentite uno spazio sufficiente intorno all'unità per l'opportuna ventilazione. Esso dovrebbe essere: 10 cm ai lati, 30 cm sul retro e 60 cm al di sopra. Per la normale ventilazione durante l'uso, togliete la parte posteriore del rack oppure aprite un foro di ventilazione. Se il foro non è adeguato, l'unità si surriscalda e può causare un incendio.
- Questa unità prevede fori di ventilazione sul retro per prevenire un incremento abnorme della temperatura interna. Non bloccate questi fori. I fori bloccati sono causa di incendio.
- Questa unità è pesante. Occorrono due o più persone per trasportarla.
- Conservate questa unità lontana dai seguenti posti:
  - Luoghi esposti a spruzzi di olio o vapore, ad esempio in prossimità di stufe, umidificatori, ecc.
  - Superfici instabili come un tavolo traballante o zoppo.
  - Luoghi esposti a calore eccessivo, come all'interno di un'automobile con i finestrini chiusi o luoghi che ricevono la luce solare diretta.
  - Luoghi soggetti ad umidità eccessiva o ad accumulo di polvere.
- Tenete la spina del cavo di alimentazione quando la estraete dalla presa di corrente. Non tirate mai il cavo. Un cavo danneggiato è un rischio potenziale di incendio e scossa elettrica.
- Non toccate la spina con le mani bagnate per evitare di prendere la scossa.

## Note operative

- Quando dovete collegarli a questa unità, spegnete tutti gli strumenti musicali, i dispositivi audio e gli altoparlanti. Usate i cavi di connessione adatti ed effettuate i collegamenti come specificato.
- Abbassate sempre al minimo il controllo del volume prima di accendere questa unità. Un improvviso picco di suono può danneggiare l'udito.
- Non alzate il volume delle cuffie o degli altoparlanti ad un livello di ascolto non confortevole. L'ascolto di musica ad alto volume per lungo periodo può danneggiare l'udito.
- Questo altoparlante ha uno schermo magnetico. Tuttavia, se un monitor vicino mostra colori non adatti, collocatelo lontano dal monitor.
- Dalla porta situata su questa unità potrete avvertire un flusso d'aria in ingresso e in uscita. Ciò non rappresenta alcun indice di anormalità e talvolta capita quando un programma contiene molti bassi.
- I connettori del tipo XLR sono cablati come segue:  
terminale 1: terra, terminale 2: polo caldo (+) e terminale 3: polo freddo (-).

# Pannello anteriore/pannello posteriore



## ① Indicatore Power/Clip

Questo indicatore si accende in verde quando mettete l'interruttore POWER sul pannello posteriore (ON). Se il livello di uscita è troppo alto, facendo saturare il segnale dell'amplificatore, l'indicatore si accende in rosso. In questo caso, abbassate il livello usando il controllo VOL sul pannello posteriore oppure abbassate il livello di ingresso.

## ② Interruttore PHASE

Questo interruttore vi consente di selezionare una fase. Solitamente lo imposterete su "NORM". Tuttavia è probabile che l'impostazione "REV" possa migliorare i suoni della gamma bassa secondo il tipo e il luogo in cui il sistema di altoparlanti viene collocato. Provate entrambe le impostazioni e selezionate quella che vi dà una migliore uscita sui bassi.

## ③ Controllo CUTOFF FREQ

Questo controllo vi consente di regolare la frequenza di taglio high nella gamma di 40 Hz fino a 120 Hz secondo gli altoparlanti che state usando con l'SW10 e secondo le vostre preferenze personali.

## ④ Controllo VOL (Volume)

Questo controllo vi consente di regolare il volume del suono. (L'impostazione di default della fabbrica è "MIN".)

## ⑤ Jack INPUT 1, 2 e 3

Sono prese di ingresso bilanciate tipo XLR. In queste prese input possono essere inseriti tre differenti segnali che possono essere indirizzati alle prese OUTPUT 1, 2 e 3 rispettivamente.

## ⑥ Jack OUTPUT 1, 2 e 3

Questi jack di uscita sono bilanciati e sono del tipo XLR. Collegate queste prese agli altoparlanti principali per convogliare i segnali di ingresso dai jack INPUT 1, 2 e 3 agli altoparlanti principali. In alternativa, collegatele ad un altro super-woofer per un funzionamento parallelo con il subwoofer.

## ⑦ Interruttore POWER

Questo interruttore serve ad accendere e spegnere l'SW10. Quando lo accendete (on), l'indicatore power/clip si accende in verde.

### Nota sull'interruttore PHASE

L'interruttore PHASE vi consente di selezionare la fase normale o inversa dagli altoparlanti principali.

Quando cambiate questa impostazione, è probabile che il suono cambi leggermente. In particolare, la spaziosità e l'incisività del suono per tutta la gamma di frequenze e la vostra percezione del campo acustico possono cambiare. L'effetto di questo interruttore differisce secondo il tipo degli altoparlanti principali (chiusi o bass reflex) e le condizioni di installazione del sistema. Provate entrambe le impostazioni e selezionate quella che vi dà un suono più naturale.

# Specifiche tecniche

## Specifiche generali

Tipo .....	Cassa amplificata Bass Reflex
Gamma di frequenza .....	25–150 Hz (–10 dB)
Sensibilità .....	–12 dB a Vol. Max (per 100 dB/SPL, 1 m sull'asse)
Livello di uscita massimo .....	111 dB (1 m sull'asse)
Dimensioni (lar. x alt. x prof.).....	328 × 459 × 476 mm
Peso .....	26 kg

## Unità altoparlanti

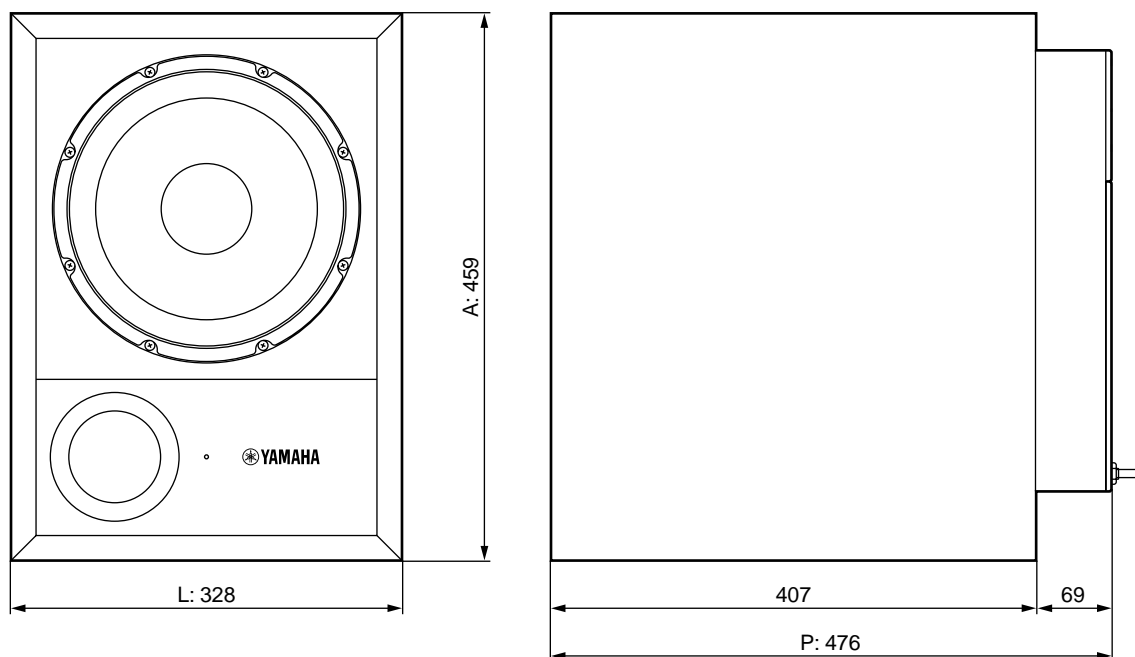
Unità altoparlanti.....	Cono da 25 cm (8Ω, schermatura magnetica)
Mobile.....	Tipo: Bass Reflex

## Unità amp.

Massima potenza di uscita.....	180 W a 100 Hz, THD= 1%, RL= 8Ω
Sensibilità di ingresso/impedenza	da –6 dB a +4 dB/10 kΩ (Input 1, 2, 3)
Hum & Noise.....	≤–60 dBu (Volume= Min) Filtro Audio DIN
Rapporto segnale/rumore .....	≥100 dB (Calibratura IEC-A)
Controlli .....	VOL (Controllo livello) Controllo CUTOFF FREQ.: 40–120 Hz (Variabile) Interruttore PHASE: REV/NORM Interruttore POWER: ON/OFF
Connettori .....	Input 1, 2, 3 (XLR-3-31), Output 1, 2, 3 (XLR-3-32)
Indicatore Power/indicatore Clip.	LED Verde/Rosso
Potenza necessaria.....	USA e Canada: AC 120 V, 60 Hz Europa: AC 230 V, 50 Hz Altri: AC 240 V, 50 Hz
Assorbimento di potenza .....	160 W

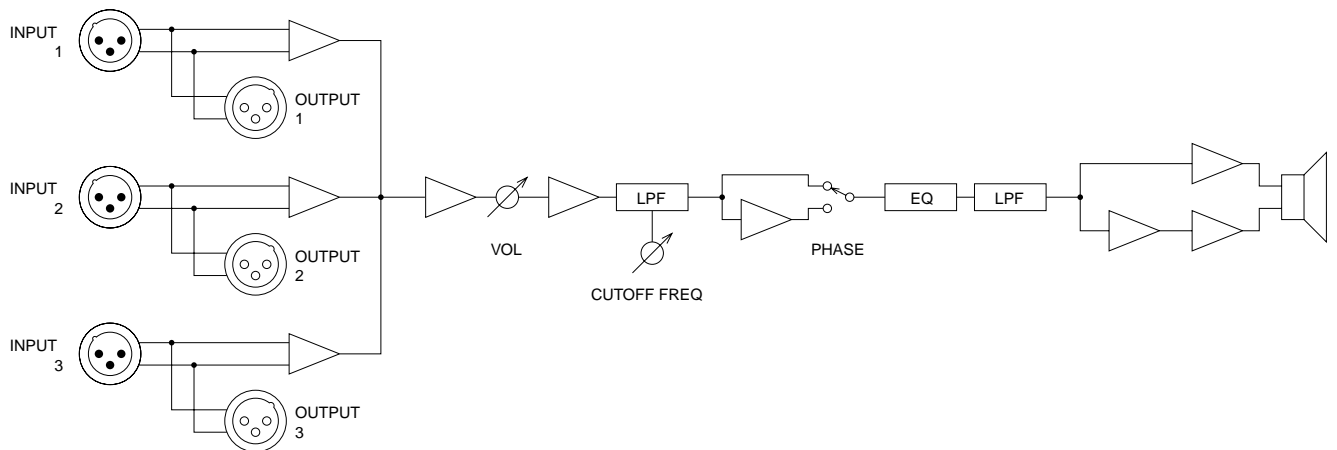
Le specifiche e l'aspetto esteriore sono soggetti a variazioni senza alcun preavviso.

## Dimensioni



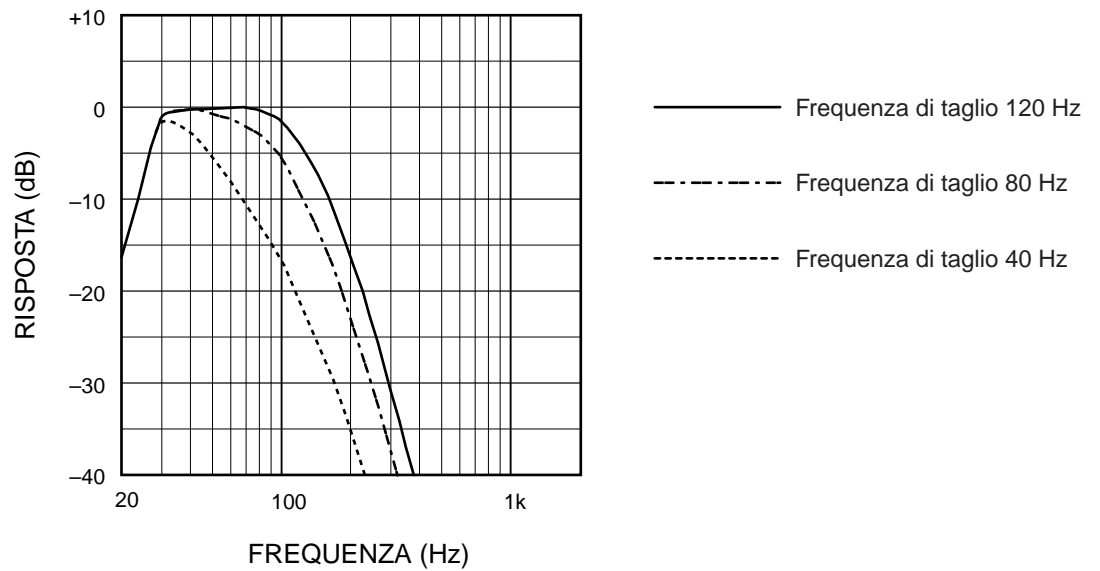
Unità: mm

# Diagramma a blocchi



# Grafico delle prestazioni

Risposta standard in frequenza



Fotocopia questa pagina. Compila e rispedisci in busta chiusa il coupon sotto riportato a:

**YAMAHA MUSICA ITALIA S.p.A.  
SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI  
V.le ITALIA, 88 - 20020 LAINATE (MI)**

**PER INFORMAZIONI TECNICHE :  
YAMAHA-LINE 02/93572342  
TUTTI I GIORNI DALLE 14.30 ALLE 17.15**

**...SE TROVATE OCCUPATO...FATE UN FAX AL Nr.  
02/93572119**

**...SE AVETE LA POSTA ELETTRONICA (E-MAIL):  
yline@eu.post.yamaha.co.jp**

-----  
Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Ditta/Ente \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

CAP \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Strumento acquistato \_\_\_\_\_

Nome rivenditore \_\_\_\_\_ Data acquisto \_\_\_\_\_

Sì, inseritemi nel vostro data base per :

- Poter ricevere deplianti dei nuovi prodotti
- Ricevere l'invito per le demo e la presentazione in anteprima dei nuovi prodotti

Per consenso espresso al trattamento dei dati personali a fini statistici e promozionali della vostra società, presa visione dei diritti di cui all'articolo 13 legge 675/1996.

Data \_\_\_\_\_ **FIRMA** \_\_\_\_\_



**YAMAHA MUSICA ITALIA S.p.A.**

**Viale Italia, 88 - 20020 Lainate (Mi)**

e-mail: [yline@eu.post.yamaha.co.jp](mailto:yline@eu.post.yamaha.co.jp)

YAMAHA Line (da lunedì a venerdì dalle 14.30 alle 17.15):

per Chitarre, Batterie e Audio Professionale Tel. 02/93572342 - Telefax 02/93572119

per prodotti Keyboards e Multimedia Tel. 02/93572760 - Telefax 02/93572119

per Masterizzatori Tel. 02/93577269 - Telefax 02/9370956